

SISÄLTÖ - INNEHÅLL - CONTENTS**Koskee seuraavia merikarttoja - Berörda sjökort – Affected charts**

Kartta	Tiedonanto	Sivu	Edeltävä tiedonanto
Kort	Notis	Sida	Föregående notis
Chart	Notice	Page	Previous update
13 (INT 1245)	125	6	9/86/2014
13 (INT 1245)	126	10	12/125/2014
14 (INT 1246)	125	6	11/113/2014
17 (INT 1249)	124	5	11/112(T)/2014
18 (INT 1250)	122(T)	3	11/111/2014
23 (INT 1186)	129	16	10/105/2014
26 (INT 1189)	128	14	11/114/2014
32 (INT 1195)	127(T)	13	10/101/2014
101.B	125	6	9/86/2014
160 (INT 1156)	127(T)	13	9/87/2014
191 (INT 1159)	123	4	5/53/2014
935	127(T)	13	1/6/2014
952	122(T)	3	11/118/2014
952	124	5	12/122(T)/2014
953	127(T)	13	11/118/2014
975 (INT 1024)	127(T)	13	10/108/2014
A/604	125	6	New Edition 20.1.2013
A/604	126	10	12/125/2014
A/605	125	6	1/1/2014
A/605	126	10	12/125/2014
A/606	125	6	New Edition 20.1.2013
A/607	125	6	9/86/2014
A/623	124	5	8/80/2014
A/626	123	4	5/53/2014
A/Index	124	5	9/86/2014
B/626	123	4	5/53/2014
B/642	129	16	15/144/2012

B/Index	124	5	10/105/2014
C/756	127(T)	13	9/87/2014
D/705	128	14	5/56/2014
E/808	130	19	31/370/2013
E/809	130	19	26/304/2013

Tiedotuksia – Tillkännagivanden – Announcements

Tiedonanto-Notis-Notice		Sivu-Sida-Page
Chart folio E	131	20
Current (P) and (T) notices	132	21

I Suomenlahti – Finska viken – Gulf of Finland

*122.(T)

18, 952

Suomi. Helsingin edusta. ODAS-poiju. Mittauslaitteen ankkurointi.

Finland. Utanför Helsingfors. ODAS-boj. Förankrad mätutrustning.

Finland. Off Helsinki. ODAS buoy. Anchored measuring device.


Ajankohta: avovesikauden 2014 loppuun

Tidpunkt: till slutet av säsongen med öppet vatten 2014

Time: to the end of the open water season 2014

Ref: TM/UfS/NtM 7/79(T)/2014

ODAS-mittauspoiju - ODAS-mätboj – ODAS recorder buoy:

	WGS-84	
	59°57.60'N	25°12.10'E
	Fl.Y.5s	

Mittauspoiju, joka on ankkuroitu kahdella ankkurilla. Ankkurit ja ankkuriköydet ulottuvat yli 100 m:n etäisyydelle poijusta. Poijun suojaksi on perustettu säteeltään 0.2M suoja-alue.

Mätboj som förankrats med två ankare. Ankarna och ankarrepen sträcker sig över 100m utanför bojen. En säkerhetszon med radien 0.2M har etablerats runt bojen.

Recorder buoy equipped with two anchors. The anchors and anchor ropes extend over 100 m outside the buoy. A safety zone with a radius of 0.2M has been established around the buoy.

Poiju on keltainen ja halkaisijaltaan 90 cm. Korkeus 2.4m:n merenpinnasta.

Bojen är gul och har diametern 90 cm. Höjd 2.4 m över havsytan.

The recorder buoy is yellow with a diameter of 90 cm. Height 2.4 m above sea level.



(Ilmatieteen laitos/Meteorologiska institutet/Finnish Meteorological Institute, Helsinki/Helsingfors 2014)

123.*191
A,B/626/626.1**

Suomi. Helsinki. Poistettu kävely ponttonisilta. Uunisaarensalmi avattu liikenteelle.

Finland. Helsingfors. Indragen pontonbro. Ugnsholmssundet har öppnats för sjötrafik.

Finland. Helsinki. Withdrawn pontoon footbridge. Uunisaarensalmi has been opened for vessel traffic.

TM/UfS/NtM 32/383(T)/2013 Kumotaan/Utgår/Cancelled

Paikka – Position – Position

WGS-84	
60°09.24'N	24°57.19'E

(Helsingin kaupunki/Helsingfors stad/City of Helsinki, 2014)

*124.

17, 952
A/623/623.1
A,B INDEX

Suomi. Bodö. Etelä-Suomen talviväylä (9.0 m). Nopeusrajoitus, kohtaamis- ja ohituskielto on poistettu.

Finland. Bodö. Södra Finlands vinterfarled (9.0 m). Fartbegränsningen, mötes- och omkörningsförbudet har hävts.



Finland. Bodö. Southern Finland's winter navigation route (9.0 m). The speed limit, meeting and overtaking prohibition have been lifted.

TM/UfS/NtM 3/29(T)/2014 Kumotaan/Utgår/Cancelled

Liikennerajoitukset on poistettu seuraavien pisteiden väliltä:

Trafik begränsningarna har hävts mellan följande punkter:

Traffic restrictions lifted between the following positions:

	WGS 84				Nr
1)	60°10.05'N	25°24.78'E		Lästholm	253
				al, nedre, front	(C5231.34)
2)	60°11.62'N	25°27.27'E		Långholmen	2755
				Itä-Ost-East	(C5231.38)

(FTA, Helsinki/Helsingfors 2014)

*125.

13, 14, 101.B
A/604/605/606/607

Suomi. Virolahti. Santion väylä (7.3 m). Väylälinjauksen muutos. Väyläalueen muutos. Turvalaitemuutokset. Karttamerkinnän muutos.

Finland. Vederlax. Santioleden (7.3 m). Ändrad farledsdragning. Ändrat farledsområde. Ändrad utprickning. Ändrad kartmarkering

Finland. Virolahti. Santio channel (7.3 m). Amended channel alignment. Amended fairway area. Amend buoyage. Amend chart.

A. Väylälinjauksen muutos - Ändrad farledsdragning - Amended channel alignment

Väylän keskilinja - Farledens mittlinje - Fairway centre line

	WGS 84		
1)	60°27.559'N	27°38.760'E	Uusi suunta-Ny riktning-New direction:
			1) - 2) 276.3° - 096.3°
2)	60°27.474'N	27°40.302'E	

Poista vanha keskilinja - Stryk den befintliga mittlinjen - Delete existing centre line.

B. Väyläalueen muutos - Ändrat farledsområde - Fairway area amended

1. Vasen reunalinja - Vänstra begränsningslinjen - Left edge line:

	WGS 84		
1)	60°26.143'N	27°21.998'E	(2404) S Spar buoy
2)	60°26.372'N	27°24.141'E	S Spar buoy

	WGS 84		
1)	60°26.381'N	27°25.464'E	S Spar buoy
2)	60°26.450'N	27°26.553'E	(20218) S light buoy
3)	60°26.711'N	27°29.264'E	
4)	60°26.653'N	27°29.470'E	S Spar buoy

Poista vanha reunalinja - Stryk den befintliga begränsningslinjen - Delete former edge line

Lisää väyläalueen rasterointi - Inför rastering i farledsområdet - Insert grey tint in fairway area

2. Oikea reunalinja – Högra begränsningslinjen – Right edge line:


	WGS 84		
1)	60°26.432'N	27°26.903'E	N Spar buoy
2)	60°26.496'N	27°28.034'E	(2409) N Spar buoy
3)	60°26.305'N	27°29.595'E	N Spar buoy

	WGS 84		
1)	60°27.076'N	27°36.154'E	(48093) N Spar buoy
2)	60°27.492'N	27°38.389'E	(2437) N Spar buoy
3)	60°27.283'N	27°40.211'E	(2440) N Spar buoy
4)	60°27.011'N	27°41.051'E	N Spar buoy

Poista vanha reunalinja – Stryk den befintliga begränsningslinjen – Delete former edge line

Lisää väyläalueen rasterointi - Inför rastning i farledsområdet – Insert grey tint in fairway area

C. Sektoriloiston muuttuneet valosektorit – Sektorfyrens sektorering ändrad – Amended light sectors of sector light:


Nr		Nimi/Namn/Name	WGS 84	
215		Parrio	60°27.36'N	27°42.37'E
(C5468)		Fl(2)WRG.6s		

Uudet valosektorit – Ny sektorering – New light sectors:

G	067.0° – 094.0°
W	094.0 – 098.0
R	098.0 – 156.0
G	316.0 – 329.0
W	329.0 – 340.0
R	340.0 – 067.0






D. Siirretty valopoiju – Flyttad lysboj – Lighted buoy moved

Siirrä – Flytta – Move:



Nr			Paikasta/Från/From	Paikkaan/Till/To
20218		Etelä	60°26.460'N	60°26.450'N
		Syd	27°26.551'E	27°26.553'E
		South		

E. Siirretyt viitat – Flyttade prickar – Spar buoys moved

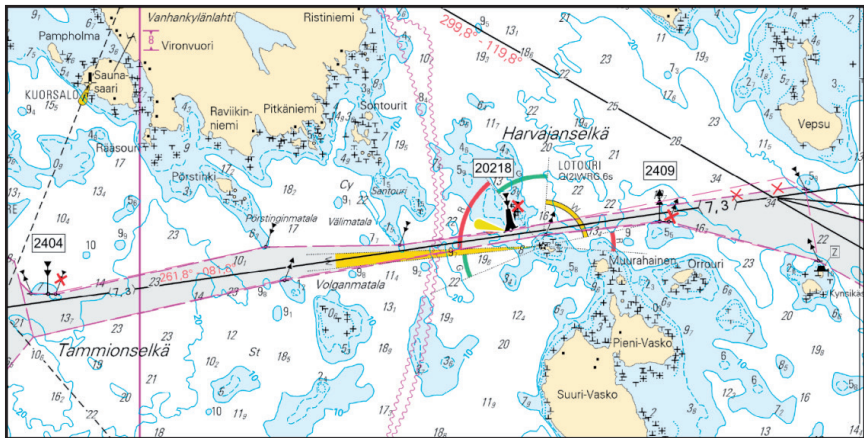
Siirrä – Flytta – Move:

				WGS-84	
	Nr			Paikasta/Från/From	Paikkaan/Till/To
1)	2404		Etelä	60°26.142'N	60°26.143'N
			Syd	27°22.069'E	27°21.998'E
			South		
2)	2409		Pohjois	60°26.495'N	60°26.496'N
			Nord	27°28.119'E	27°28.034'E
			North		
3)	48093		Pohjois	60°27.148'N	60°27.076'N
			Nord	27°36.352'E	27°36.154'E
			North		
4)	2437		Pohjois	60°27.505'N	60°27.492'N
			Nord	27°38.425'E	27°38.389'E
			North		
5)	2440		Pohjois	60°27.266'N	60°27.283'N
			Nord	27°40.248'E	27°40.211'E
			North		

F. Viittojen tarkistettu sijainti – Prickarnas positioner kontrollmätta – Adjusted position of spar buoys:

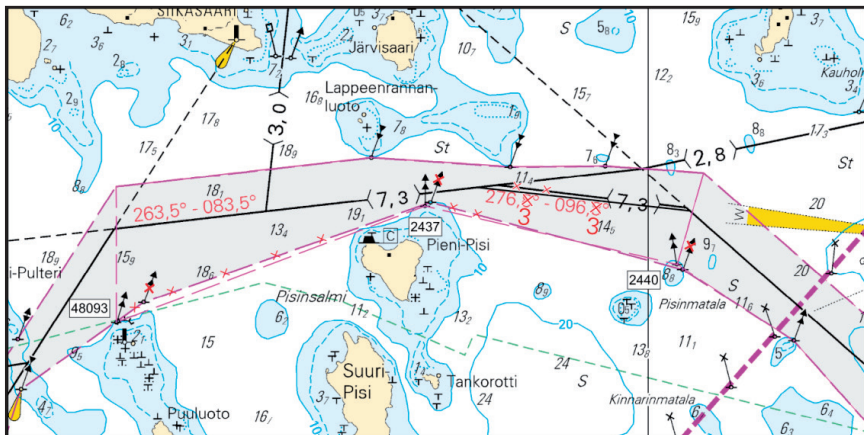
	Nr			WGS-84	
1)	57272		Länsi-Väst-West	60°26.845'N	27°35.470'E
2)	2406		Pohj.-Nord-North	60°26.213'N	27°24.323'E

B.1



Ei merikartan mittakaavassa - Inte i sjökortets skala - Not to scale of chart

B.2



Ei merikartan mittakaavassa - Inte i sjökortets skala - Not to scale of chart

(FTA, Helsinki/Helsingfors 2014)

*126.

13

A/604/604.1/604.2/605

Suomi. Hamina–Vironlahti. Pieni Pisi-Virolahti väylä (2.4/2.8 m). Puuluodot väylä (2.8 m). Hurrpun sataman väylä (2.8 m). Turvalaitemuutokset. Poistettu ankkuripaikka. Karttamerkinän muutos.



Finland. Fredrikshamn–Vederlax. Farleden Pieni Pisi-Virolahti (2.4/2.8 m). Puuluodot leden (2.8 m). Farleden till Hurppu hamn (2.8 m). Ändrad utprickning. Indragen ankringsplats. Ändrad kartmarkering.

Finland. Hamina–Vironlahti. Pieni Pisi-Virolahti channel (2.4/2,8). Puuluodot channel (2.8 m). Channel to Hurppu harbour (2.8 m). Amended buoyage. Discontinued reported anchorage. Amend chart.

I. Turvalaitemuutokset - Ändrad utprickning - Amended buoyage



A. Uudet valaisemattomat viitat – Nya obelysta prickar – New unlighted spar buoys.





Lisää – Inför - Insert:

				WGS 84	
1)	78157		Vasen-BB-Port	60°34.062'N	27°44.484'E
2)	78183		Oikea-SB-Starb.	60°28.701'N	27°44.655'E

B. Siirretyt viitat – Flyttade prickar – Spar buoys moved






Siirrä – Flytta – Move:

	Nr		WGS 84	Paikasta/Från/From	Paikkaan/Till/To
1)	2444		Vasen-BB-Port	60°28.641'N	60°28.693'N
				27°44.452'E	27°44.579'E
2)	2450		Oikea-SB-Starb.	60°28.860'N	60°28.824'N
				27°45.043'E	27°44.955'E

3)	27119		Vasen-BB-Port	60°30.288'N	60°30.319'N
				27°45.740'E	27°45.709'E
4)	2458		Vasen-BB-Port	60°30.430'N	60°30.448'N
				27°45.735'E	27°45.680'E
5)	38626		Oikea-SB-Starb.	60°30.430'N	60°30.470'N
				27°45.777'E	27°45.727'E
6)	38627		Oikea-SB-Starb.	60°30.499'N	60°30.516'N
				27°45.693'E	27°45.691'E


C. Viittojen tarkistettu sijainti – Prickarnas positioner kontrollmäta– Adjusted spar buoy positions:

	Nr			WGS 84	
1)	2672		Etelä-Syd-South	60°29.284'N	27°44.925'E
2)	2455		Itä-Ost-East	60 29.446	27 44.551
3)	2457		Pohj.-Nord-North	60 29.904	27 44.877
4)	2446		Vasen-BB-Port	60 28.736	27 44.689
5)	2448		Oikea-SB-Starb.	60 28.802	27 44.898
6)	2452		Vasen-BB-Port	60 29.029	27 45.273
7)	27117		Vasen-BB-Port	60 29.768	27 45.708
8)	27116		Oikea-SB-Starb.	60 29.768	27 45.798
9)	2459		Vasen-BB-Port	60 30.489	27 45.660

10)	2461		Oikea-SB-Starb.	60 30.822	27 45.280
11)	2462		Vasen-BB-Port	60 30.838	27 45.182
12)	2673		Vasen-BB-Port	60 31.061	27 45.396
13)	38629		Vasen-BB-Port	60 29.458	27 44.480
14)	38630		Oikea-SB-Starb.	60 29.462	27 44.462


C. Poistettu valaisematon viitta – Indragen obelyst prick – Withdrawn unlighted spar buoy

Poista – Stryk – Delete:

			WGS 84	
2463		Oikea-SB-Starb.	60°30.960'N	27°45.393'E

II. Poistettu ankkuripaikka - Indragen ankringsplats - Withdrawn reported anchorage (INT 10)

Poista – Stryk – Delete:

	WGS 84	
	60°34.01'N	27°44.56'E

(FTA, Helsinki/Helsingfors 2014)

II Saaristomeri ja Ahvenanmeri

Skärgårdshavet och Ålands hav

Archipelago Sea and Sea of Åland

*127.(T)

32, 160, 935, 953, 975
C/756/756.2

Suomi. Ahvenanmeri. Marhällan–Maarianhamina-väylät (8.2 m). Sektoriloisto Marhällanin valosektorit ovat vaurioituneet. Varoitus.

Finland. Ålands hav. Farlederna Marhällan–Marienhamn (8.2 m). Sektorfyren Marhällans sektorering har skadats. Varning.

Finland. Sea of Åland. Marhällan–Marienhamn channels (8.2 m). Light sectors of light Marhällan have been damaged. Warning.

Ajankohta: Toistaiseksi


Tidpunkt: Tills vidare

Time: Until further notice

Sektoriloisto Marhällanin sektorit ovat vaurioituneet ja antavat väärää sektoritietoa.

Sektorfyren Marhällan sektorering har skadats och ger fel sektorinformation.

Light sectors of light Marhällan have been damaged and the information is incorrect.

Nr		Nimi-Namn-Name	WGS 84	
6382		Marhällan	60°01.85'N	19°52.30'E
(C4490)		Q(3)WRG.6s		

(FTA, Turku/Åbo 2014)

*128.

26
D/705

Suomi. Saaristomeri. Parainen. Hessundin väylä (4.3/4.0 m). Turvalaitemuutokset. Karttamerkinän muutos.


Finland. Skärgårdshavet. Pargas. Hessundsleden (4.3/4.0 m). Ändrad utprickning. Ändrad kartmarkering.

Finland. Archipelago Sea. Pargas. Hessund channel (4.3/4.0 m). Amended buoyage. Amend chart.

Ref: TM/UfS/NtM 20-21/308/2010


A. Poistettu viitta – Indragen prick – Withdrawn spar buoy

Poista – Stryk – Delete:

Nr		Vasen	WGS 84	
4191		BB	60°19.355'N	22°20.898'E
		Port		


B. Uusi valaisematon viitta – Ny obelyst prick - New unlighted spar buoy

Lisää – Inför – Insert:

Nr		Vasen	WGS 84	
77041		BB	60°19.302'N	22°21.020'E
		Port		

C. Siirretty viitta – Flyttad prick – Spar buoy moved:

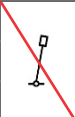

Siirrä – Flytta – Move:

Nr			WGS 84	
4193		Vasen	Paikasta/Från/From	Paikkaan/Till/To
		BB	60°19.337'N	60°19.3278'N
		Port	22°20.956'E	22°20.9997'E





D. Vaihdettu viitan laji - Ändrad pricktyp - Amended spar buoy type:

Paikka – Position – Position

Nr	WGS 84	
78371	60°19.236'N	22°21.284'E

Poista		Vasen	Lisää		Etelä
Stryk		BB	Inför		Syd
Delete		Port	Insert		South

E. Viittojen tarkistettu sijainti – Prickarnas positioner kontrollmätta – Adjusted sparbuoy positions:

	Nr			WGS 84	
1)	4189		Oikea-SB-Starb.	60°19.3365'N	22°20.8429'E
					
2)	4195		Oikea-SB-Starb.	60°19.2785'N	22°20.9596'E

(FTA, Turku/Åbo 2014)


Suomi. Saaristomeri. Salo. Viemäri. Viemäri alittaa Teijo–Uskela väylän (4.0 m) ja Kirjakkalanselkä–Vuohensaari-väylän (1.9 m). Karttamerkintä.

Finland. Skärgårdshavet. Salo. Avlopp. Avloppet går under farleden Tykö–Uskela (4.0 m) och farleden Kirjakkalanselkä–Vuohensaari (1.9 m). Kartmarkering.


Finland. Archipelago Sea. Salo. Submarine sewer. The sewer passes under the Teijo–Uskela channel (4.0 m) and the Kirjakkalanselkä–Vuohensaari channel (1.9 m). Insert in chart.

Lisää viemäri – Inför avlopp – Insert sewer:


A.

	WGS 84		
1)	60°16.207'N	22°57.946'E	Alku/begynnelsep./starting point
2)	60 16.450	22 58.236	
3)	60 16.808	22 58.468	
4)	60 17.163	22 58.559	
5)	60 17.452	22 59.395	
6)	60 17.628	23 00.695	Loppu/ändpunkt/end point


B.

	WGS 84		
1)	60°17.629'N	23°00.695'E	Alku/begynnelsep./starting point
2)	60 17.635	23 00.587	
3)	60 17.713	23 00.590	
4)	60 18.195	23 01.136	
5)	60 18.304	23 01.317	
6)	60 18.347	23 01.448	Loppu/ändpunkt/end point


C.

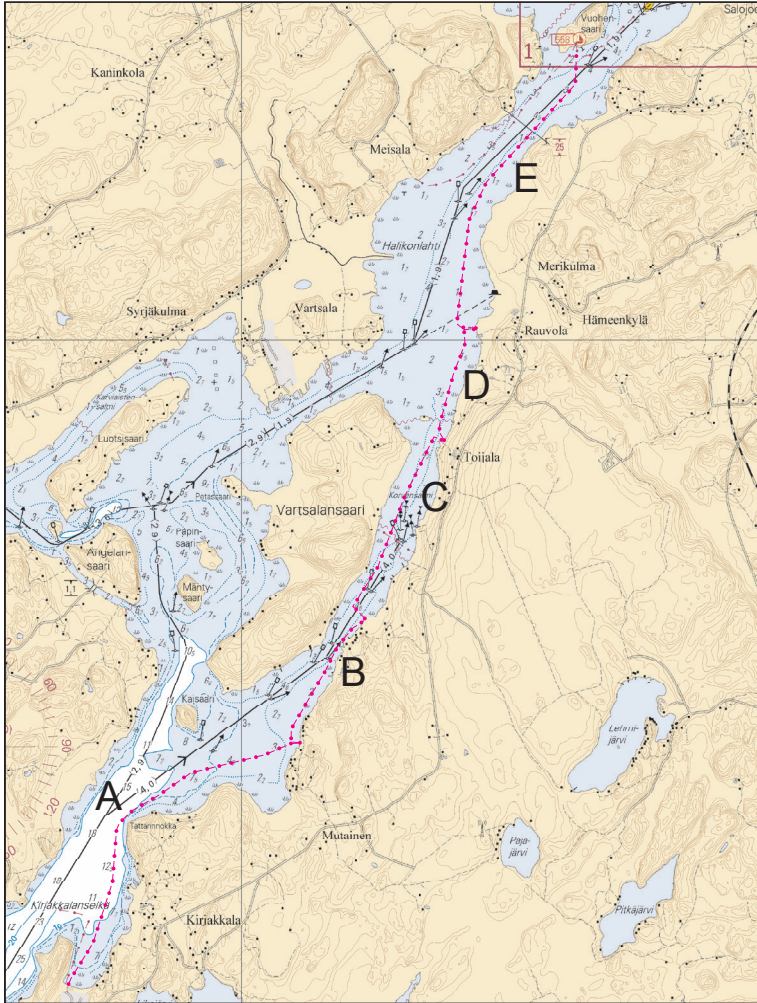
	WGS 84		
1)	60°18.360'N	23°01.462'E	Alku/begynnelsep./starting point
2)	60 18.431	23 01.320	
3)	60 18.663	23 01.615	
4)	60 19.429	23 02.283	
5)	60 19.408	23 02.389	Loppu/ändpunkt/end point

D.

	WGS 84		
1)	60°19.410'N	23°02.402'E	Alku/begynnelsep./starting point
2)	60 19.499	23 02.347	
3)	60 19.976	23 02.650	
4)	60 20.061	23 02.639	
5)	60 20.063	23 02.786	Loppu/ändpunkt/end point

E.

	WGS 84		
1)	60°20.069'N	23°02.780'E	Alku/begynnelsep./starting point
2)	60 20.090	23 02.562	
3)	60 20.705	23 02.699	
4)	60 20.927	23 02.904	
5)	60 21.503	23 03.960	
6)	60 21.678	23 03.972	Loppu/ändpunkt/end point



Ei merikartan mittakaavassa - Inte i sjökortets skala - Not to scale of chart
(FTA, Turku/Åbo 2014)

III Pohjanlahti – Bottniska viken – Gulf of Bothnia

*130.

E/808/809

Suomi. Selkämeri. Pori. Vootpöksyt–Haranlahti -venereitti (1.5 m). Väylälinjauksen muutos. Siirretyt linjamerkit. Karttamerkinän muutos.

Finland. Bottenhavet. Björneborg. Båtrutten Vootpöksyt–Haranlahti (1.5 m). Ändrad farledsdragning. Flyttade ensmärken. Ändrad kartmarkering.

Finland. Sea of Bothnia. Pori. Vootpöksyt–Haranlahti small craft route (1.5 m). Amended channel alignment. Leading beacons moved. Amend chart.

Ref: TM/UfS/NtM 12/131/2014



A. Väylälinjauksen muutokset – Ändrad farledsdragning – Amended channel alignment:

	WGS 84		Suunta - Riktning - Direction
1)	61°42.82'N	21°23.89'E	
			1) – 2) 60.1° - 240.1°
2)	61°43.33'N	21°25.79'E	

Poista vanha keskilinja - Stryk den befintliga mittlinjen - Delete existing centre line

B. Siirretyt linjamerkit – Flyttade ensmärken – Leading beacons moved.

Siirrä – Flytta – Move:

	Nr		WGS-84	
			Paikasta/Från/From	Paikkaan/Till/To
1)	78717		61°42.76'N	61°42.725'N
			21°23.55'E	21°23.558'E
2)	78718		61°42.65'N	61°42.629'N
			21°23.16'E	21°23.205'E
Uusi suunta - Ny riktning - New direction: 240.1°				

Venereitit merkitään vain merikarttasarjoille.

Båtrutterna utmärks bara i sjökortsserierna.

The small craft routes are marked only in chart folios.

(FTA, Vaasa/Vasa 2014)

VIII Tiedotuksia – Tillkännagivanden – Announcements

*131.

Merikarttasarja E
Sjökortserie E
Chart folio E

Suomi. Selkämeri. Muutoksia merikarttasarjassa E (Selkämeri).

Finland. Bottenhavet. Ändringar i sjökortsserie E (Bottenhavet).

Finland. Sea of Bothnia. Amendments to chart folio E (Sea of Bothnia).

Ref: TM/UfS/NtM 12/130/2014

Merikarttasarja E:n alueella on tehty lukuisia venereitteihin kohdistuvia koordinaattien tarkistuksia. Usean turvalaitteen ja väylän sijainti on muuttunut kartalla ja osa myös maastossa. Muutoksia on useita kymmeniä. Kaikki nämä muutokset huomioidaan seuraavassa, toukokuussa 2014 julkaistavassa merikarttasarjassa E.

Sjökortsserie E. Man har kontrollerat ett flertal koordinater för båtrutterna i området som sjökortsserien E täcker. Flera säkerhets-anordningars och farleders positioner har ändrats på kartan och ett antal också i terrängen. Tio-tals ändringar har gjorts. Alla dessa ändringar finns upptagna i nästa sjökortsserie E, som utkommer i maj 2014.

Chart Folio E. Numerous small craft route coordinates have been controlled in chart folio E. The coordinates of several aids to navigation and fairways have been amended in the chart and a number of these also in the terrain. Dozens of amendments have been made. All these amendments have been included in the new chart folio E, to be published in May 2014.

(FTA, Helsinki/Helsingfors 2014)

*132.

Voimassa olevat ennakkotiedonannot (P)- ja tilapäiset tiedonannot (T) 30.4.2014

Preliminäriä (P) och Tillfälliga (T) notiser 30.4.2014

Current Preliminary (P) and temporary (T) notices 30.4.2014

TM - Ufs - NtM	Ajankohta Tidpunkt Time	Merikartta Sjökart Chart	Asia - Rubrik - Subject
Suomenlahti - Finska viken - Gulf of Finland			
12/122(T)/2014	Open water season 2014	18	Off Helsinki. ODAS buoy. Anchored measuring device.
11/112(T)/2014	Open water season 2014	16, 17	Emäsalo. Hydrographic surveying in progress. Warning.
35-36/411(T)/2013	Until further notice	952	Estonia. Uusmada. Temporarily withdrawn yellow light buoy.
30/357(T)/2013	Until further notice	A/600	Russia. Vyborg channel. Light Vihrevoj extinguished.
22-23/264(T)/2013	Until further notice	951	Russia. Ust'-Luga. Temporarily withdrawn leading beacons. Danger area.
17/207(T)/2013	Open water season 2013	18	Helsinki. Länsitonnttu. Vuosaari channel (11.0 m). Temporary special mark.
35-36/382(T)/2012	Until further notice	952	Estonia. Bay of Tallinn. Anchorage area H. Anchorage prohibited.
33/360(T)/2012	Until further notice	951	Russia. Vysotsk/Viipuri channel. Light Rondo extinguished.
33/359(T)/2012	Until further notice	951	Russia. Gogland. Lighthouse Južnyj Goglandskij. Amended range.
24/490(T)/2011	Until further notice	951	Russia. Moščnyj. The light character of Lighthouse Moščnyj temporarily changed.

Saaristomeri - Skärgårdshavet - Archipelago Sea	
<u>12/127(T)/2014</u>	Sea of Åland. Marhällan–Marienhamn channels (8.2 m). Light sectors of light Marhällan have been damaged. Warning.
<u>10/103(T)/2014</u>	Archipelago Sea. Berghamn–Lembersö channel (2.0 m). Temporarily amended maximum authorised draught.
<u>10/100(T)/2014</u>	Utö. ODAS-buoy established.
<u>8/81(T)/2014</u>	Sea of Åland. Mariehamn. Disturbing worklights.
<u>3/31(T)/2014</u>	Archipelago Sea. The parallel channel to Ledskär (7.0 m). Sector light Ledskär temporarily unlit. Warning.
<u>19/240(T)/2013</u>	Archipelago Sea. Off Hanko. Mooring buoys.
Pohjanlahti - Bottniska viken - Gulf of Bothnia	
<u>10/107(T)/2014</u>	Sea of Bothnia. Uusikaupunki. Port of Yara. Uusikaupunki channel (10.0 m). Spar buoy moved. Withdrawn spar buoy.
<u>5/60(T)/2014</u>	Sweden. Sea of Bothnia. Northern Quark. Nordvalen light. Unreliable sectors.
<u>3/34(T)/2014</u>	Bay of Bothnia. W of Lighthouse Tankar. Hydrophone /Current meter.
<u>2/20(T)/2014</u>	Bay of Bothnia. W of Raahe. ODAS buoy withdrawn for the winter season.
<u>2/19(P)/2014</u>	The Quark. Replot. Korsö channel (4.5 m). New light sectors of sector light.
<u>35-36/418(T)/2013</u>	Bay of Bothnia. The Quark. Helsingkallan. Lighted spar buoy withdrawn for the winter season.
<u>35-36/417(T)/2013</u>	Sea of Bothnia. The Quark. TSS in Norra Kvarken. Buoyage withdrawn for the winter season.

35-36/416(T)/2013	Until further notice	47	Sweden. Sea of Bothnia. TSS in Norra Kvarken. Buoyage temporarily withdrawn for the winter. Virtual AIS.
35-36/415(T)/2013	Until 1 June 2014	47, 48	Sea of Bothnia. The Quark. Vaasa channel (9.0 m). Lightbuoys temporarily withdrawn for the winter season.
35-36/414(T)/2013	Until 1 June 2014	45	Sea of Bothnia. Öskatan-Harvungön channel (4.0 m). Lighted spar buoy withdrawn for the winter season.
32/387(P)/2013	Until spring 2014	958	Sweden. Bay of Bothnia. S of Luleå. Light Borussiagrund temporary unlit.
31/376(P)/2013	Until further notice	60	Sweden. Bay of Bothnia. SE of light Maiören. Shoal.
29/347(T)/2013	14.10.2013 - 30.06.2014	55	Bay of Bothnia. Raahe. Raahe channel (10.0 m). W of Lighthouse Raahe. Temporary buoy.
27/319(T)/2013	Until further notice	51, 52	Bay of Bothnia. NW of Kokkola. Stockö channel (2.7 m) Amended maximum authorised draught. Notice repeated.
32/352(P)/2012	Until further notice	59	Bay of Bothnia. Kemi-Tornio channel (2.4 m). Shoals.
Itämeri - Östersjön - Baltic Sea			
29/353(T)/2013	Until further notice	953	Sweden. Northern Baltic. Almagrundet. Racon and flood light inoperative.

Sisävedet - Inlandsfarvattnen - Inland waterways	
<u>3/35(T)/2014</u>	Until further notice L Vuoksi watercourse. Joutseno. Channel to Joutseno Pulp Mill (4.2m). Amended depth information. Notice repeated.
<u>2/24(T)/2014</u>	Until further notice L Vuoksi watercourse. Joutseno. Pulp channel (4.2m). Amended depth information. Notice repeated.
<u>17/221(T)/2013</u>	424, 425, R Until further notice Vuoksi watercourse. Pielinen. Joensuu. Ahveninen-Suurselkä channel (2.4 m). Amended depth information.
<u>4/59(T)/2013</u>	M Until further notice Vuoksi watercourse. Haukivesi. Tappuvirta channel (4.2 m). Shoal. Notice repeated.
<u>25/405(T)/2010</u>	K Until further notice Channel in Keitele Canal (2.4 m). Shoals.
Tiedotuksia - Tillkännagivanden - Announcements	
<u>11/121(T)/2014</u>	Until further notice Coastal waters and inland waterways. The impact of winter on aids to navigation.
<u>11/120(T)/2014</u>	Until further notice Poland. South-Eastern Baltic. NE off Rozewie. Newdrillingplatform Lotos Petrobaltic.
<u>11/119(T)/2014</u>	Until further notice Poland. South-Eastern Baltic. N off Rozewie. Drilling platform Petrobaltic.
<u>9/97(T)/2014</u>	Until 1 June 2014 Sweden. VHF service for SAR, VTS, Pilots, MSI and AIS temporarily restricted. CHANGES.
<u>7/79(T)/2014</u>	Until further notice The ODAS buoys have been charted.
<u>6/72(T)/2014</u>	Until further notice NAVTEX and SafetyNET.
<u>4/51(T)/2014</u>	Until further notice Poland. SE Baltic. N off Rozewie. Oil field B-3. Mooring buoy.
<u>3/40(T)/2014</u>	Until January 2015 Northern Baltic. Archipelago Sea. Gulf of Finland. Sea of Bothnia. Bay of Bothnia. Hydrophones on the seabed.
<u>35-36/419(T)/2013</u>	Until further notice Bay of Bothnia. Traffic restrictions.